



**ORDRE DU JOUR  
COMITÉ EXÉCUTIF  
SÉANCE DU 15 AOÛT 2012**

**LIEU :** Salle des Comités

**HEURE :** 9 h 30

---

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

**Projet numéro 12026** - Adoption des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 30 mai, 6, 13, 20, 27 juin et 4 juillet 2012 ainsi que les séances spéciales tenues les 6, 19 juin, 3 et 24 juillet 2012

---

**1. DIRECTION GÉNÉRALE**

---

---

**2. GESTION DU TERRITOIRE**

---

---

**3. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

---

- 3.1** **Projet numéro 12002** --> **REC/C** - Contribution financière municipale au projet Les Habitations populaires de l'Outaouais - Limbour - 2807, rue Saint-Louis - Programme AccèsLogis - Projet de logements abordables et communautaires - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 3.2** **Projet numéro 11881** --> **REC/C** - Règlement numéro 715-2012 autorisant une dépense de 2 366 800 \$ et un emprunt de 1 166 800 \$ pour financer la phase IX du programme Rénovation Québec 2012-2013

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

---

- 4.1** **Projet numéro 11883** --> **REC/C** - Règlement numéro 686-2012 autorisant une dépense et un emprunt de 125 000 \$ pour l'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard Maloney Est et la rue de Pélissier - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.2** **Projet numéro 11942** - Soumission 2012 SP 242 - Fourniture et installation de structures de jeux dans divers parcs - Districts électoraux - d'Aylmer, de Lucerne, de Hull-Val-Tétreau, de Limbour et du Versant - Stefan Psenak, André Laframboise, Denise Laferrière, Nicole Champagne et Joseph De Silva
- 4.3** **Projet numéro 11015** - Autoriser l'ajustement final des honoraires professionnels d'ingénieurs-conseils dans le cadre du mandat pour la préparation des plans et devis ainsi que la surveillance en résidence pour le projet de création d'un nouveau palier d'eau potable dans le secteur de Buckingham - Montant additionnel de 12 201,83 \$ - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.4** **Projet numéro 11758** - Autoriser la Société de transport de l'Outaouais à faire exécuter des travaux sur le boulevard Montclair, à l'est du boulevard de la Carrière, dans le cadre du projet Rapibus (Lot 213)
- 4.5** **Projet numéro 11923** - Approuver la révision du contrat avec la compagnie Chemins de fer Québec-Gatineau inc. pour la pose d'une conduite d'aqueduc en travers de la voie ferrée, rue John-F.-Kennedy - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin

---

**4. SERVICE DES INFRASTRUCTURES (suite)**

---

- 4.6** **Projet numéro 11796** - Programme d'aide à la réfection des ponts et autres ouvrages d'arts municipaux pour la réfection du pont Brady (P-05425) - Remboursement final à la subvention accordée au montant de 1 158 429 \$ - District électoral de Buckingham - Maxime Pedneaud-Jobin
- 4.7** **Projet numéro 12087 --> REC/C** - Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet résidentiel Domaine La Baie, phase 2B - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 4.8** **Projet numéro 12076 --> REC/C** Entente et requête - Desserte - Services municipaux - Projet commercial Mercedes - Rue de Varennes - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 4.9** **Projet numéro 12063** - Autoriser la firme Outabec Construction (1991) et ses sous-traitants à exécuter des travaux de nuit pour le projet de réfection des services municipaux - Bassin Morin-Papineau-Montcalm, phase 5 - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière

---

**5. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

---

- 5.1** **Projet numéro 11253** - Organisation de l'événement de clôture de la semaine québécoise de réduction des déchets - 21 octobre 2012 - Valorifête

---

**6. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS**

---

- 6.1** **Projet numéro 11921 --> REC/C** - Acquisition de gré à gré - Lot 1 252 586 au cadastre du Québec - 0, boulevard Saint-René Est - Monsieur Robert Sanscartier - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 6.2** **Projet numéro 11905** - Acquisition de gré à gré - Servitude temporaire de construction - Partie du lot 1 254 323 au cadastre du Québec - Bassin Dalton Bergeron - Syndicat des copropriétaires des Jardins de Templeton - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.3** **Projet numéro 11842 --> REC/C** - Vente de terrain industriel - Lot 4 193 738 au cadastre du Québec - Parc d'affaires des Hautes-Plaines (Technoparc) - Cassidian communications Corp. (CML) - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 6.4** **Projet numéro 11837 --> REC/C** - Vente de terrain industriel - Lot 4 982 281 au cadastre du Québec - 3608310 Canada inc. (Transport Robinson) - Acquisition du lot 4 982 280 au cadastre du Québec - Aéroport industriel de Gatineau - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 6.5** **Projet numéro 11885 --> REC/C** - Acquisition de gré à gré et entente hors cour - Lots 1 105 693, 1 105 699, 1 105 715 et partie du lot 1 104 579 (futur lot 5 042 550) au cadastre du Québec - Monsieur Daniel Lauzon - Projet de revitalisation du secteur riverain de la rue Jacques-Cartier - District électoral de Pointe-Gatineau - Luc Angers

---

**7. SERVICES DE PROXIMITÉ**

---

---

**8. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

- 8.1** **Projet numéro 11634** - Soumission 2012 SP 091A - Divers fournisseurs - Entretien des équipements de levage et ponts roulants
- 8.2** **Projet numéro 11781** - Soumission 2012 SI 236 - Achat de lampes infrarouges
- 8.3** **Projet numéro 11647** - Soumission 2012 SI 231 - Achat de lampes 2000 watts
- 8.4** **Projet numéro 12029** - Soumission 2012 SI 066A - Achat d'une voiture de police

**9. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 9.1** **Projet numéro 11165 --> REC/C** - Lettre d'entente - Association athlétique et sociale Hull-Volant inc.
- 9.2** **Projet numéro 11613 --> REC/C** - Appui de la Ville de Gatineau aux organismes présentant des projets dans le cadre de l'entente spécifique sur l'adaptation des services et des infrastructures pour les personnes âgées de l'Outaouais – Volet 1 - 2012
- 9.3** **Projet numéro 11679** - Concessions alimentaires - Arénas de Gatineau - Districts électoraux de Wright–Parc-de-la-Montagne et de Limbour - Patrice Martin et Nicole Champagne
- 9.4** **Projet numéro 11904 --> REC/C** - Demande d'adhésion pour le réseau francophone des Villes MADA (RFVADA)

**10. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

- 10.1** **Projet numéro 11832 --> REC/C** - Renouvellement du cautionnement de 40 000 \$ - Corporation la Grande visite de Gatineau

**11. SERVICE DE POLICE**

- 11.1** **Projet numéro 11352** - Soumission 2012 SP 058 - Achat de véhicules
- 11.2** **Projet numéro 11506 --> REC/C** - Affectation des brigadiers scolaires adulte pour la rentrée scolaire 2012-2013 en fonction de la politique S-ING-2005-01 amendée le 19 avril 2011

**12. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 12.1** **Projet numéro 11914** - Soumission 2012 SP 092 - Achat d'un logiciel de gestion

**13. ADMINISTRATION ET FINANCES**

**14. SERVICE DES FINANCES**

- 14.1** **Projet numéro 10829** - Demande d'exemption des taxes foncières à la Commission municipale du Québec - Fraternité Sainte-Famille - 163, chemin Proulx - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 14.2** **Projet numéro 11721** - Soumission 2012 SI 256 - Impression et expédition des comptes de taxes 2013
- 14.3** **Projet numéro 11599** - Révision périodique de la reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières à la Commission municipale du Québec - Fondation des oeuvres télé outaouaise inc. - 306, rue Notre-Dame - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 14.4** **Projet numéro 11587** - Révision périodique de la reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières à la Commission municipale du Québec - Les chiffonniers-bâtisseurs d'Emmaüs de Hull inc. - 175, rue Eddy - District électoral de Hull–Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 14.5** **Projet numéro 11574** - Révision périodique de la reconnaissance aux fins d'exemption des taxes foncières à la Commission municipale du Québec - L'Association des familles monoparentales et recomposées de l'Outaouais - 85, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright–Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**15. SERVICE DU GREFFE**

**15.1 Correspondance numéro 12047** - Certificat du greffier relatif à une correction d'écriture à la résolution numéro CE-2012-958 adoptée par le comité exécutif de la Ville de Gatineau le 19 juin 2012

**16. SERVICES JURIDIQUES**

**17. SERVICE D'ÉVALUATION**

**18. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**

**18.1 Projet numéro 11632** - Travaux correctifs de l'environnement Pivotal, Gestisoft inc., 57 987.50 \$ (toutes taxes incluses)

**19. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

**20. CENTRES DE SERVICES**

**21. DIVERS**

**21.1 Projet numéro 11891** - Participation des membres du conseil à une activité organisée par Tourisme Outaouais - 29 août 2012 - 275,94 \$

**21.2 Projet numéro 11846** - Subvention de 200 \$ - Club d'Âge d'or de Templeton - Fête du 26 août 2012- District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**21.3 Projet numéro 11736** - Subvention de 300 \$ - Chevaliers de Colomb, Conseil 10114 - Sainte-Rose-de-Lima - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher

**21.4 Projet numéro 11951** - Subvention de 350 \$ à Loisir Sport Outaouais pour une activité-bénéfice le 7 septembre 2012 - Districts de Limbour et du Versant - Nicole Champagne et Joseph De Sylva

**21.5 Projet numéro 11775** - Subvention de 400 \$ - Guilde des tisserandes de Gatineau - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon

**21.6 Projet numéro 11112** - Subvention de 400 \$ à l'Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau (AGAP) pour la Valorifête - 20 et 21 octobre 2012 - Membres du conseil

**21.7 Projet numéro 11952** - Subvention de 500 \$ à l'Association nationale des retraités fédéraux pour une activité-bénéfice le 10 septembre 2012 - membres du conseil

**21.8 Projet numéro 10826** - Subvention et participation aux célébrations du 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation de Entraide-Deuil Outaouais le 16 novembre 2012 - 825 \$ - membres du conseil

**21.9 Projet numéro 11946** - Subvention de 900 \$ - Association des Résidants et Résidentes du Quartier Wright - Fête champêtre du 15 septembre 2012 - District électoral de Wright-Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin

**21.10 Projet numéro 11929** - Subvention de 1 200 \$ - Association des citoyens(nes) du quartier du Ruisseau - Fête de quartier - 25 août 2012 - Membres du conseil

**21.11 Projet numéro 11738** - Subvention de 3 000 \$ à l'Association de quartier Bellevue-Sud pour un programme d'animation jeunesse - District de Bellevue - Sylvie Goneau

**21.12 Projet numéro 11990** - Participation de monsieur le conseiller Patrice Martin - Public Markets Conference - Cleveland Ohio - 21 au 23 septembre 2012 - 3 200 \$